idw - Informationsdienst Wissenschaft
Nachrichten, Termine, Experten

Press release

Pädagogische Hochschule Heidelberg
Verena Loos

07/11/2016
http://idw-online.de/en/news656058

Cooperation agreements, Organisational matters
interdisciplinary
regional

Jetzt online: Das erste Nachrichtenportal in Leichter Sprache für Heidelberg

Studierende der PH Heidelberg haben gemeinsam mit Menschen mit Behinderung das erste barrierefreie Online-Nachrichtenportal für Heidelberg in Leichter Sprache entwickelt. Die Webseite www.einfach-heidelberg.de ist seit dem 11. Juli 2016 online und bietet Menschen mit Lese- und Lernschwierigkeiten ein barrierefreies und unabhängiges Nachrichten- und Informationsangebot. Die Nachrichten der Internetseite sind lokal, leicht verständlich, klar formuliert und kostenlos. Das unabhängige Online-Nachrichtenportal ermöglicht somit die politische und gesellschaftliche Teilhabe für jede Heidelbergerin und jeden Heidelberger. Die Projektleitung haben Professorin Dr. Karin Terfloth und Moritz Damm inne.

Studierende der Pädagogischen Hochschule Heidelberg haben gemeinsam mit Menschen mit Behinderung das erste barrierefreie Online-Nachrichtenportal für Heidelberg in Leichter Sprache entwickelt. Die Webseite www.einfach-heidelberg.de ist seit dem 11. Juli 2016 online und bietet Menschen mit Lese- und Lernschwierigkeiten in Heidelberg ein barrierefreies und unabhängiges Nachrichten- und Informationsangebot. Davon können sowohl Menschen, die noch nicht gut Deutsch lesen können, als auch junge und alte Leserinnen und Leser profitieren.
Die Nachrichten der Internetseite sind lokal, leicht verständlich, klar formuliert und kostenlos. Das unabhängige Online-Nachrichtenportal ermöglicht somit die politische und gesellschaftliche Teilhabe für jede Heidelbergerin und jeden Heidelberger. Die Projektleitung haben die Sonderpädagogin Professorin Dr. Karin Terfloth (PH Heidelberg) und der Journalist Moritz Damm (Einfach Heidelberg e.V.) inne; finanziert wird das Projekt ausschließlich durch Spenden und Mitgliedsbeiträge.

„Sprache wird – sei es aufgrund einer Behinderung oder fehlender Sprachkenntnisse – für immer mehr Menschen zur Barriere. Wer sich nicht oder nur schwer verständigen kann, kann jedoch nicht aktiv an der Gesellschaft und deren Gestaltung teilnehmen“, sagt Karin Terfloth, die gemeinsam mit Moritz Damm das Projekt „Einfach Heidelberg“ leitet. „Unser Nachrichtenportal will erreichen, dass alle Heidelbergerinnen und Heidelberger unabhängig von ihrem Bildungshintergrund, ihrer Nationalität, ihrem Alter oder einer Behinderung die Themen, die die Menschen in unserer Stadt gerade bewegen, miterleben und gestalten können“, erklärt Moritz Damm, Vorsitzender des gemeinnützigen Vereins „Einfach Heidelberg“.

Das Portal www.einfach-heidelberg.de wurde daher von Beginn an gemeinsam von Studierenden der Pädagogischen Hochschule und Menschen mit Behinderung entwickelt und gestaltet. „Uns ist wichtig, dass die Bedürfnisse und Erwartungen von Menschen mit den unterschiedlichsten Sprachproblemen an ein solches Nachrichtenportal ausreichend berücksichtigt werden“, so Terfloth.
Um die selbstständige Informationssuche und die damit verbundene Selbstbestimmung zu fördern, werden die Texte auf einfach-heidelberg in Leichter Sprache veröffentlicht. „Wir verwenden außerdem den sogenannten ‚Mediopunkt‘, der Einzelwörter erkennbar macht und Menschen mit Lernschwierigkeiten hilft, standarddeutsche Texte zu lesen, gleichzeitig aber keine falschen Lernimpulse setzt“, sagt die Sonderpädagogin.

„Neben der Inklusion fühlen wir uns auch der journalistischen Objektivität verpflichtet“, betont der Journalist Moritz Damm. „Wir verstehen uns daher als neutrale, objektive Berichterstatter. Das inklusive und altersgemischte Redaktionsteam trifft sich regelmäßig, recherchiert eigene Themen, führt Interviews und schreibt unter Einhaltung professioneller journalistischer Standards die Artikel selbst“, so Damm. Zu den Texten werden auch ergänzende Bilder gemacht, die das Verstehen unterstützen sollen.

URL for press release: http://www.einfach-heidelberg.de

Das inklusive Nachrichtenportal wurde von Studierenden...
Foto: PH Heidelberg

... gemeinsam mit Menschen mit Behinderung entwickelt.
Foto: PH Heidelberg